

Zmluva o výpožičke nehnuteľného majetku štátu**č. 6/2013/1**

uzatvorená podľa § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka a
podľa zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany

Požičiavateľ: Slovenská republika - Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Námestovo
Sídlo: Námestie A. Bernoláka 381/4, 029 01 Námestovo
Zastúpený: PhDr. Miroslav Gabara - riaditeľ
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, Bratislava
číslo účtu.: 7000128217/8180
IČO: 37905481

(ďalej len požičiavateľ)

a

Vypožičiavateľ: Slovenská republika - Okresný súd Námestovo
Sídlo: Námestie Antona Bernoláka 332/16, 029 01 Námestovo
Zastúpený: JUDr. Gabriela Kysel'ová – podpredsedníčka
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, Bratislava
číslo účtu.: 7000316373/8180
IČO: 42 061 385

(ďalej len vypožičiavateľ)

uzatvárajú túto zmluvu o výpožičke (ďalej len „zmluva“):

**Článok I.
Predmet výpožičky**

1. Predmetom výpožičky je nehnuteľný majetok vo vlastníctve Slovenskej republiky v správe požičiavateľa nachádzajúci sa na Námestí A. Bernoláka 381/4, Námestovo, v katastrálnom území Námestovo, okres Námestovo, obec Námestovo, zapísaný na liste vlastníctva č. 3106, Správa katastra Námestovo, a to: pozemok KN-C parc. č. 617/15 zastavané plochy a nádvoria o výmere 24 m². Predmet výpožičky je identifikovaný v geometrickom pláne č. 4/2013, ktorého kópia je prílohou č. 1 tejto zmluvy.
2. Požičiavateľ na základe tejto zmluvy prenecháva vypožičiavateľovi na **bezplatné** dočasné užívanie **pozemok KN-C parc. č. 617/15 zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 24 m².**
3. Predmet výpožičky bol rozhodnutím štatutárneho orgánu požičiavateľa č. 2013/90574 zo dňa 10. 05. 2013 vyhlásený za dočasne prebytočný.
4. Vypožičiavateľ prehlasuje, že mu je známy súčasný stav predmetu výpožičky a v takomto stave ho preberá.

Článok II.

Účel a doba výpožičky

1. Účelom výpožičky je užívanie predmetu, ktorý je špecifikovaný v Čl. I bod 1 tejto zmluvy na umiestnenie prenosnej garáže pre garážovanie služobných osobných motorových vozidiel vypožičiadateľa. Vypožičiadateľ sa zaväzuje vopred požičiadateľovi oznámiť presný dátum umiestňovania garáže, aby sa ho mohol zúčastniť.
2. Táto zmluva sa uzatvára **na dobu určitú 5 rokov** od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. Od uvedeného dňa je vypožičiadateľ oprávnený predmet výpožičky užívať.

Článok III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Vypožičiadateľ sa zaväzuje užívať pozemok len v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve.
2. Vypožičiadateľ je povinný si pri výpožičke pozemku počínať tak, aby nedochádzalo ku škodám. Vypožičiadateľ berie na vedomie, že požičiadateľ nezodpovedá za žiadnu škodu, ktorá vznikne na umiestnenej garáži vypožičiadateľa poškodením, krádežou alebo jej zničením.
3. Vypožičiadateľ sa zaväzuje predmet výpožičky využívať tak, aby nebolo obmedzované užívanie ostatných pozemkov požičiadateľom. Vypožičiadateľ sa zaväzuje, že nebude parkovať motorové vozidlá mimo predmetu výpožičky.
4. Vypožičiadateľ nesmie vykonať stavebné úpravy na predmete výpožičky bez súhlasu požičiadateľa s výnimkou nevyhnutných úprav (napr. vyrovnanie a spevnenie pozemku) v súvislosti s umiestnením prenosnej garáže .
5. Vypožičiadateľ nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky do užívania tretím osobám.
6. Vypožičiadateľ zodpovedá za škodu spôsobenú na predmete výpožičky ním, jeho zamestnancami a zmluvnými partnermi vypožičiadateľa v plnej výške. V prípade vzniku takýchto škôd, je vypožičiadateľ povinný uhradiť požičiadateľovi skutočnú škodu. Škoda sa uhrádza v peniazoch, ak však o to poškodený požiadava a ak je to možné a účelné, uhrádza sa škoda uvedením do pôvodného stavu.
7. Vypožičiadateľ sa zaväzuje udržiavať poriadok a čistotu na predmete výpožičky a jeho okolí.
8. Požičiadateľ sa zaväzuje umožniť vypožičiadateľovi prístup k predmetu výpožičky cez susediace pozemky KN-C parc. č. 617/1 zastavané plochy a nádvoría a KN-C parc. č. 617/8 zastavané plochy a nádvoría, ktoré sú vo vlastníctve Slovenskej republiky, v správe požičiadateľa nachádzajúce sa na Námestí A. Bernoláka 381/4, Námestovo, v katastrálnom území Námestovo, okres Námestovo, obec Námestovo, zapísané na liste vlastníctva č. 3106, Správa katastra Námestovo.
9. Vypožičiadateľ sa zaväzuje, že najneskôr v lehote 14 dní odo dňa skončenia tejto zmluvy odstrániť prenosnú garáž umiestnenú podľa Čl. II zmluvy na predmete výpožičky.

Článok IV.

Skončenie výpožičky

1. Požičiadateľ môže odstúpiť od zmluvy ak:
 - a) vypožičiadateľ užíva pozemok v rozpore so zmluvou

- b) dôjde k inému závažnému porušeniu zmluvy.
- Zmluvu o výpožičke je možné ukončiť aj vzájomnou dohodou zmluvných strán.
 - Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu môže ktorákoľvek strana vypovedať písomnou výpoveďou aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
 - Po skončení výpožičky je vypožičiavateľ povinný vrátiť vypratý pozemok v stave v akom ho prevzal.

Článok V. Záverečné ustanovenia

- Zmluvné strany berú na vedomie, že zmluva bude zverejnená podľa zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- Zmluva nadobúda platnosť podľa § 13 ods. 10 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a § 8 ods. 1 opatrenia MPSVR SR č. 624/2006 Z. z. v znení opatrenia č. 153/2009 Z. z. o úprave dispozičných oprávnení správcov v zriaďovateľskej pôsobnosti MPSVR SR pri nakladaní s majetkom štátu, dňom udelenia súhlasu zriaďovateľa – Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR a účinnosť nadobudne dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
- Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých vypožičiavateľ dostane dva rovnopisy, požičiavateľ dva rovnopisy a Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR jeden rovnopis.
- Pre právne vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené platia ostatné ustanovenia Občianskeho zákonníka a zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.
- Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú.

V Námestove dňa

V Námestove dňa

Za požičiavateľa

Za vypožičiavateľa



*Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny
Slovenskej republiky*

Bratislava 6. júna 2013

Číslo spisu: 13485/2013-M_ODSMAP

Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, vo funkcii zriaďovateľa podľa § 8c ods. 3 a § 13 ods. 10 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a § 8 ods. 1 opatrenia Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 624/2006 Z. z. v znení opatrenia č. 153/2009 Z. z. o úprave dispozičných oprávnení správcov majetku štátu v zriaďovateľskej pôsobnosti Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky pri nakladaní s majetkom štátu,

s ú h l a s í

so Zmluvou o výpožičke časti nehnuteľného majetku štátu na Námestí A. Bernoláka 381/4 v Námestove, č. 6/2013/1 uzatvorenou podľa § 13 ods. 8 a nasl. zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a v súlade s § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení,
medzi

Slovenskou republikou - Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Námestovo ako požičiavateľom a Slovenskou republikou - Okresný súd Námestovo ako vypožičiavateľom na predmet výpožičky - nehnuteľný majetok nachádzajúcej sa v k. ú. Námestovo zapísaný na LV č. 3106, Správou katastra Námestovo a to: pozemok KN-C parc. č. 617/15 zastavané plochy a nádvoria o výmere 24 m². Predmet výpožičky je identifikovaný v geometrickom pláne č. 4/2013, ktorého kópia je prílohou zmluvy o výpožičke.

Predmetom zmluvy je bezodplatné prenechanie predmetu výpožičky vypožičiavateľovi na dočasné užívanie, a to na dobu určitú 5 rokov od nadobudnutia účinnosti zmluvy o výpožičke.

Zmluva nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu podľa § 13 ods. 10 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a § 8 ods. 1 opatrenia Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 624/2006 Z. z. v znení opatrenia č. 153/2009 Z. z. o úprave dispozičných oprávnení správcov v zriaďovateľskej pôsobnosti Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky pri nakladaní s majetkom štátu a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.